

Pracovní list č. 12: CO TY, JANKU, CO TY ROBIŠ

Koleda ze sbírky *Kopřivnické písničky* Emila Hanzelky

G



1. Co ty, Jan - ku, co ty ro - biš, co ty ro - biš,

D A



že ty ko - zy dlu - ho do - jiš, dlu - ho do - jiš.

G D H7



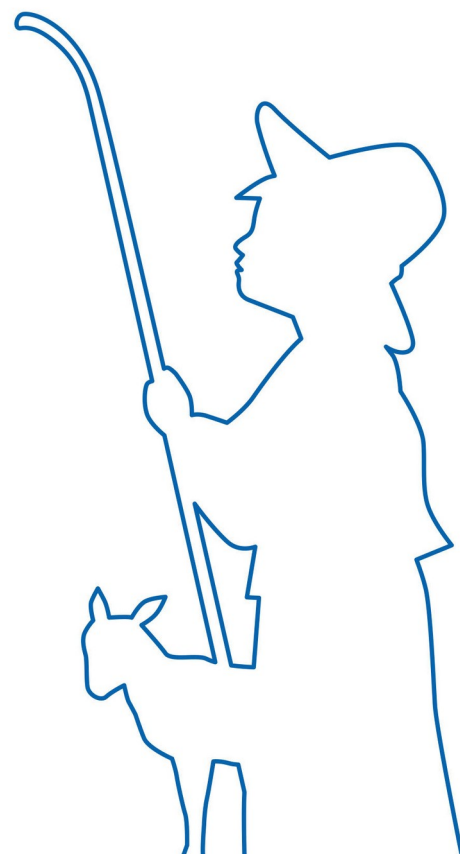
Něch ty ko - zy ra - či sta - ti, ra - či sta - ti,

Emi C G/D D7 G



pod' Je - žiš - ka ko - le - ba - ti.

1. Co ty, Janku, [: co ty robiš, :]
že ty kozy [: dluho dojiš. :]
Něch ty kozy [: rači stati, :]
pod' Ježiška kolebati.
2. Podmy, bratři, [: do Betlema, :]
je tam velmi [: slična panna. :]
Porodila [: Jezulatko, :]
přerozkošne pacholatko.



I. Porozumění textu



1. **Přečti si potichu text písně.** Najdi v něm výrazy, kterým:
 - chybí diakritické znaménko nebo se liší od své spisovné varianty písmenem či tvarem. Podtrhni je modře.
 - vůbec nerozumíš. Podtrhni je červeně.
2. **Ve dvojicích se pokuste vysvětlit, co mohou neznámá slova znamenat.** Poté je přeložte do současné češtiny.
3. **Přečti text nahlas.** Dbej na krátkou výslovnost.
4. **Doplň vhodné nářeční výrazy** do mezer ve vybraných slokách koledy.



DOJIŠ – SLIČNA – PACHOLATKO – ROBIŠ – RAČI

- *Co ty, Janku, co ty*
že ty kozy dluho
Něch ty kozy stati,
pod' Ježiška kolebati.
- *Pod'my, bratři, do Betlema,*
je tam velmi panna.
Porodila Jezulatko,
přerozkošne

II. Porozumění obsahu



1. Proč Janka napomínají, co dělá špatně?
2. Co by měl místo toho dělat?
3. Proč si hlavní postavy říkají bratři?
4. Proč by měli jít bratři do Betléma?
5. Kdo je sličná panna ve 2. sloce?

Metodické tipy pro učitele na nácvik koledy *Co ty, Janku, co ty robiš*



1. Žáci si ve dvojicích zahrají hru na „rytmické otázky a odpovědi“. Jeden vytleská krátký rytmický motiv z písně, druhý mu odpoví luskáním jiného motivu. Motivy budou průběžně střídát stejně jako způsoby hry na tělo.

2. Rozdělte žáky do 2 skupin a přiřďte jim jednu sloku textu. Každá skupina si připraví rytmickou recitaci své sloky bez melodie a bude se při ní snažit o krátkou výslovnost. Může ji také doplnit rytmickou hrou na tělo.



3. Žáci se věnují porozumění textu koledy. V pracovním listu plní úkoly ke slovní zásobě, kterou neznají, a diskutují o významu písně.



4. Po částech naučte žáky melodii. Poté si společně zazpívejte celou píseň.

5. Společně sestavte hudební aranžmá celé písně:

- Pomocí perkusních nástrojů vytvoří žáci jednoduchý rytmický doprovod.
- Podle svých dovedností žáci zahrají a doprovodí píseň na melodické nástroje.
- Žáci se naučí k této koledě další dvě písně – *Počuvaj, počuvaj* a *Co ty, Janku, co ty robiš*. Zazpívají je jako třídílné pásmo v pořadí: 1. *Počuvaj, počuvaj*, 2. *A ty, Juro Vaculiku*, 3. *Co ty, Janku, co ty robiš*.
- Motivujte žáky, aby k melodii vytvořili jednoduchý 2. hlas (např. formou ostinátní figury). Inspiraci vícehlasé úpravy této koledy naleznete rovněž v tištěném zpěvníku *Přiběželi do Betlema pastyře. Regionální koledy a žertovné písně ze sbírek Kopřivnické písničky*.



6. Žáci si poslechnou nahrávku doprovodu v podání cimbálové muziky. Pokusí se společně určit, která část koledy tvoří předehru, zda je mezi jednotlivými slokami mezihra a jak vypadá dohra. Poté si celou píseň s cimbálovou muzikou zazpívají.



7. Žáci vytvoří menší skupiny. V nich si mezi sebou rozdělí jednotlivé role a aranžují krátkou scénku, ve které zahrají příběh celého třídílného pásma. Připraví si pro ni jednoduché rekvizity.

SLOVNÍČEK NÁŘEČNÍCH VÝRAZŮ A SLOVNÍCH SPOJENÍ

NÁŘEČNÍ VÝRAZ	SOUČASNÝ VÝZNAM
Janek	Jan zdobněle
robiš	děláš
dluho	dlouho
dojiš	dojiš (dojit = získávat mléko od zvířat)
něch	nechej
rači	raději
poďmy	pojďme
slična	krásná
Jezulatko	Ježíšek
přerozkošne	velmi roztomilé
pacholatko	děťátko

Řešení cvičení I.4, PL: robiš, dojiš, rači, slična, pacholatko.